

Manualul operatorului

# KG540

Greblă cu motor





500 Venture Drive  
Orrville Oh 44667  
www.ventrac.com

Vedeți toate manualele



Vizitați [ventrac.com/manuals](http://ventrac.com/manuals) pentru cea mai recentă versiune a acestui manual al operatorului. Este disponibil și un manual de piese care se poate descărca.

## Pentru Proprietar Informații de contact și Identificarea produsului

Dacă trebuie să contactați un distribuitor autorizat Ventrac pentru informații privind lucrările de service pentru un produs, furnizați întotdeauna modelul și numerele de serie ale produsului în cauză.

Vă rugăm să completați următoarele informații pentru referință ulterioară. Vedeți imaginea/imaginile de mai jos pentru a găsi locația numerelor de identificare. Înregistrați-le în spațiile puse la dispoziție.

Data achiziției: \_\_\_\_\_

Distribuitor: \_\_\_\_\_

Adresa distribuitorului: \_\_\_\_\_

Numărul de telefon al distribuitorului: \_\_\_\_\_

Numărul de fax al distribuitorului: \_\_\_\_\_

Nr. Model (A): \_\_\_\_\_

Nr. Serie (B): \_\_\_\_\_



Venture Products Inc. își rezervă dreptul de a aduce modificări designului sau specificațiilor fără obligația de a aduce modificări asemănătoare produselor fabricate anterior.

# CUPRINS

<b>INTRODUCERE</b>	<b>PAGINĂ 5</b>
Descrierea produsului. . . . .	5
De ce am nevoie de un Manual al operatorului?. . . . .	5
Utilizarea manualului . . . . .	6
Glosarul manualului. . . . .	6
<b>SIGURANȚĂ</b>	<b>PAGINĂ 7</b>
Proceduri de siguranță generale . . . . .	7
Pregătirea necesară . . . . .	7
Cerințe privind Echipamentele individuale de protecție (EIP) . . . . .	7
Siguranța utilizării . . . . .	7
Nu acceptați pasageri. . . . .	9
Utilizarea în pantă . . . . .	9
Transportul cu un camion sau o remorcă. . . . .	10
Întreținere . . . . .	10
Măsuri de siguranță pentru combustibil . . . . .	11
Siguranța componentelor hidraulice . . . . .	12
Proceduri de siguranță pentru mașina KG540 . . . . .	13
Autocolante de siguranță. . . . .	14
<b>COMENZI OPERAȚIONALE</b>	<b>PAGINĂ 16</b>
Unghiul rotorului (levierul SDLA secundar). . . . .	16
Adâncimea rotorului (levierul SDLA secundar). . . . .	16
Turația și direcția de rotație a rotorului (comutatoare momentane) . . . . .	16
Aripi laterale . . . . .	16
<b>FUNCȚIONARE GENERALĂ</b>	<b>PAGINĂ 17</b>
Verificare zilnică . . . . .	17
Prindere. . . . .	17
Desprindere . . . . .	17
Nivelarea zonei de lucru înainte de finisare . . . . .	18
Împrăștierea pământului de umplutură sau vegetal . . . . .	18
Îndepărtarea reziduurilor. . . . .	18
Finisarea nivelării (pregătirea gazonului). . . . .	18
Repararea unei alei din pietriș . . . . .	18
Finisarea unei alei din pietriș. . . . .	19
Poteci și alei cu pietriș. . . . .	19
Plivire fără substanțe chimice . . . . .	19
Procedura de operare. . . . .	19
Curățarea reziduurilor de pe rotor . . . . .	20
Transportul atașamentului . . . . .	20
Clapeta de reținere a murdăriei . . . . .	20

# CUPRINS

---

<b>SERVICE</b>	<b>PAGINĂ 21</b>
Curățarea și întreținerea generală. . . . .	21
Verificarea curelelor. . . . .	21
Verificarea curelelor de transmisie ale atașamentului poate preveni defectarea bruscă a unei curele, prin descoperirea problemelor înainte ca acestea să ducă la ruperea curelei. . . . .	21
Înlocuirea curelei de transmisie a atașamentului . . . . .	21
Detășaji grebla cu motor de la sursa de alimentare. . . . .	21
Înlocuirea dinților din carbură. . . . .	21
Verificarea nivelului de ulei hidraulic . . . . .	22
Schimbarea uleiului hidraulic . . . . .	22
Schimbarea filtrului hidraulic. . . . .	22
Nivelarea cadrului rotorului . . . . .	23
Locurile de lubrifiere . . . . .	24
Depozitare . . . . .	24
Calendarul de întreținere. . . . .	25
Lista de verificare pentru întreținere . . . . .	25
<b>SPECIFICAȚII</b>	<b>PAGINĂ 26</b>
Dimensiuni . . . . .	26
Caracteristici . . . . .	26

# INTRODUCERE



Noi, cei de la Venture Products Inc., suntem încântați să vă oferim noua dumneavoastră greblă cu motor Ventrac! Sperăm că echipamentele Ventrac vă vor oferi o Soluție cu tractor completă.

## Descrierea produsului

Grebla cu motor KG540 este concepută pentru netezirea terenului accidentat, îndepărtarea pietrelor și a resturilor de pe suprafață, pregătirea solului pentru noi montări de gazon și nivelarea aleilor cu pietriș. Designul său compact permite operatorului să lucreze în spații înguste, inclusiv în jurul colțurilor și marginilor.

Șaptezeci și două de vârfuri din carbură ce pot fi înlocuite pulverizează și rafinează solul. Materialele pot fi deplasate înainte sau în ambele părți prin înclinarea hidraulică a tamburului rotorului spre stânga sau spre dreapta. Tamburul rotorului este reversibil, pentru a permite preluarea solului și pentru a retrage materialul din jurul clădirilor, copacilor sau altor obstacole.

Adâncimea tamburului rotorului este controlată hidraulic de pe scaunul operatorului.

Aripile laterale reglabile pot fi coborâte pe ambele părți pentru materialele de ghidare.

## De ce am nevoie de un Manual al operatorului?

Acest manual a fost creat pentru a vă ajuta să obțineți cunoștințe importante cu privire la ceea ce este necesar pentru operarea, întreținerea și deservirea în siguranță a mașinii dumneavoastră. Acesta este împărțit în secțiuni, pentru facilitarea trimiterii la a secțiunea corespunzătoare.

Trebuie să citiți și să înțelegeți manualul operatorului pentru fiecare echipament Ventrac pe care îl dețineți. Citirea manualului operatorului vă va ajuta să vă familiarizați cu fiecare echipament în parte. Înțelegerea manualului operatorului vă va ajuta, pe dumneavoastră și alte persoane, să evitați vătămările corporale și/sau deteriorarea echipamentelor. Păstrați mereu acest manual împreună cu mașina. Manualul trebuie să rămână împreună cu mașina chiar și în cazul vânzării acesteia. Dacă acest manual este deteriorat sau devine ilizibil, trebuie înlocuit imediat. Contactați distribuitorul Ventrac local pentru a-l înlocui.

Când utilizați un atașament Ventrac, citiți și urmați instrucțiunile de siguranță și utilizare atât pentru sursa de alimentare, cât și pentru atașamentul folosit, pentru a asigura cea mai sigură utilizare posibilă.

Informațiile din acest manual îi prezintă operatorului cele mai sigure proceduri pentru utilizarea mașinii, cu obținerea performanței maxime a unității. Nerespectarea măsurilor de precauție pentru siguranță prezentate în acest manual poate duce la vătămare corporală și/sau deteriorarea echipamentului.


# INTRODUCERE

## Utilizarea manualului

În acest manual veți găsi mesaje și simboluri speciale care identifică potențialele preocupări în materie de siguranță, pentru a vă ajuta, pe dumneavoastră și alte persoane, să evitați vătămările corporale sau deteriorarea echipamentelor.

## DEFINIȚIILE SIMBOLURILOR

### ATENȚIE

 Acest simbol identifică posibilele pericole privind sănătatea și siguranța. Indică măsurile de siguranță. Este vizată siguranța dumneavoastră și a altor persoane.

Trei cuvinte cheie descriu nivelul preocupărilor legate de siguranță: Pericol, Avertizare și Atenție. Siguranța trebuie să reprezinte mereu principala prioritate în timpul utilizării echipamentului sau efectuării lucrărilor de service. Probabilitatea producerii de accidente este mai ridicată dacă nu se respectă procedurile de operare corespunzătoare sau dacă sunt implicați operatori fără experiență.

Notă: În diferite secțiuni din cadrul acestui manual se poate face referire la direcțiile de orientare spre dreapta și spre stânga. Direcția de orientare este determinată stând cu fața către direcția înainte, la postul operatorului.

## DEFINIȚII ALE CUVINTELOR DE AVERTIZARE

### PERICOL

Indică o situație de pericol imediat care, dacă nu este evitată, va provoca decesul sau vătămarea gravă. Acest cuvânt de avertizare este limitat la cele mai extreme cazuri.

### AVERTISMENT

Indică o situație de pericol potențial care, dacă nu este evitată, poate provoca decesul sau vătămarea gravă.

### ATENȚIE

Indică o situație de pericol potențial care, dacă nu este evitată, poate provoca vătămarea ușoară sau moderată și/sau daune materiale. Poate fi utilizat și pentru a avertiza împotriva practicilor periculoase.

## Glosarul manualului

- Sursă de alimentare** Un tractor Ventrac sau alt dispozitiv Ventrac motorizat care se poate utiliza individual sau cu un atașament sau accesoriu.
- Atașament** Un echipament Ventrac care necesită o Sursă de alimentare pentru a fi utilizat.
- Accesoriu** Un dispozitiv care se atașează unei Surse de alimentare sau unui Atașament pentru a-i extinde capacitățile.
- Mașină** Descrie orice „Atașament” sau „Accesoriu” utilizat împreună cu o sursă de alimentare.

# SIGURANȚĂ

---



## Proceduri de siguranță generale pentru sursele de alimentare, atașamentele și accesoriile Ventrac



### Pregătirea necesară

- Proprietarul acestei mașini este singurul responsabil pentru pregătirea corectă a operatorilor.
- Proprietarul/operatorul este singurul responsabil pentru utilizarea mașinii și pentru prevenirea accidentelor sau vătămării proprii persoane sau altor persoane sau daunelor materiale.
- Nu permiteți operarea sau deservirea de către copii sau personal neinstruit. Reglementările locale pot impune o limită de vârstă pentru operator.
- Înainte de a utiliza această mașină, citiți Manualul operatorului și asigurați-vă că înțelegeți conținutul său.
- Dacă operatorul mașinii nu poate înțelege acest manual, atunci proprietarul mașinii are responsabilitatea de a explica pe deplin conținutul acestui manual operatorului.
- Învățați și înțelegeți utilizarea tuturor comenzilor.
- Aflați cum să opriți rapid sursa de alimentare și atașamentele în caz de urgență.

### Cerințe privind Echipamentele individuale de protecție (EIP)

- Proprietarul este responsabil pentru asigurarea faptului că toți operatorii folosesc EIP adecvate în timpul utilizării mașinii. Oricând folosiți mașina, utilizați următoarele EIP:
- Ochelari și căști de protecție certificate.
- Încălțăminte închisă și antiderapantă.
- Pantaloni lungi.
- O mască de praf dacă există praf în mediul de lucru.
- Poate fi necesar EIP suplimentar. Consultați procedurile de siguranță a produsului pentru orice cerințe suplimentare.

### Siguranța utilizării

- Prindeți părul lung și hainele largi. Nu purtați bijuterii.
- Inspectați mașina înainte de utilizare. Reparați sau înlocuiți orice piese deteriorate, uzate sau lipsă. Asigurați-vă că apărătoarele și protecțiile sunt în stare de funcționare și sunt fixate la locul lor. Efectuați orice reglaje necesare înainte de a utiliza mașina.
- Unele imagini din acest manual pot prezenta protecțiile sau capacele deschise sau îndepărtate pentru a ilustra clar instrucțiunile. Mașina nu trebuie în niciun caz utilizată dacă aceste dispozitive nu sunt montate.
- Modificările aduse acestei mașini pot reduce nivelul de siguranță și pot provoca daune mașinii. Nu modificați dispozitivele de siguranță și nu utilizați mașina cu protecțiile sau capacele îndepărtate.
- Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că toate comenzile funcționează corect și inspectați toate dispozitivele de siguranță. Nu utilizați mașina dacă dispozitivele de siguranță sau comenzile nu sunt în stare bună de funcționare.
- Verificați frâna de parcare înainte de utilizare. Reparați sau reglați frâna de parcare dacă este cazul.
- Respectați și urmați toate autocolantele de siguranță.
- Toate comenzile vor fi acționate exclusiv de la postul operatorului.
- Purtați mereu centura de siguranță dacă mașina este prevăzută cu lonjeron/grindă de întărire a plafonului caroseriei și este în poziție verticală.

# SIGURANȚĂ



## Proceduri de siguranță generale pentru sursele de alimentare, atașamentele și accesoriile Ventrac



- Asigurați-vă că atașamentul sau accesoriul este fixat sau legat în siguranță de sursa de alimentare, înainte de utilizare.
- Asigurați-vă că toate persoanele din jur nu se află în raza de acțiune a sursei de alimentare și a atașamentului, înainte de utilizare. Opriti mașina dacă cineva intră în zona dumneavoastră de lucru.
- Fiți întotdeauna atent la ce se întâmplă în jurul dumneavoastră, dar rămâneți concentrat asupra activității pe care o realizați. Priviți întotdeauna în direcția în care se deplasează mașina.
- Priviți înapoi și în jos înainte de a deplasa mașina în marșarier, pentru a vă asigura că aveți calea liberă.
- Dacă loviți un obiect, opriți și inspectați mașina. Efectuați orice reparații necesare înainte de a utiliza mașina din nou.
- Opriti imediat utilizarea la orice semn de defecțiune a echipamentului. Un zgomot neobișnuit poate fi o avertizare privind defectarea echipamentului sau nevoia de întreținere. Efectuați orice reparații necesare înainte de a utiliza mașina din nou.
- Dacă mașina este prevăzută cu intervale de viteză superioară/inferioară, nu schimbați niciodată viteza între intervalul de viteză superioară și cel de viteză inferioară atunci când vă aflați în pantă. Deplasați-vă mereu pe teren plat și acționați frâna de parcare înainte de a schimba viteza.
- Nu lăsați mașina nesupravegheată în timpul funcționării.
- Parcați mereu pe teren plan.
- Opriti mereu motorul atunci când conectați cureaua de transmisie a atașamentului la sursa de alimentare.
- Nu părăsiți niciodată postul operatorului fără a coborî la sol atașamentul, a acționa frâna de parcare, a opri motorul și a îndepărta cheia de contact. Asigurați-vă că piesele mobile sunt complet oprite înainte de a coborî.
- Nu lăsați niciodată mașina nesupravegheată fără a coborî la sol atașamentul, a acționa frâna de parcare, a opri motorul și a îndepărta cheia de contact.
- A se utiliza numai într-un mediu bine iluminat.
- Nu utilizați dacă există riscul producerii de descărcări electrice.
- Nu evacuați niciodată un atașament direct către persoane, clădiri, animale, vehicule sau alte obiecte de valoare.
- Nu evacuați niciodată materiale lângă un zid sau un obstacol. Materialele pot ricoșa înapoi către operator.
- Apropiati-vă cu foarte multă atenție de curbele fără vizibilitate, tufișuri, copaci sau alte obiecte care vă pot afecta vizibilitatea.
- Nu porniți motorul în interiorul unei clădiri care nu are un sistem de ventilație adecvat.
- Nu atingeți motorul sau toba de eșapament în timp ce motorul funcționează sau imediat după oprirea acestuia. Aceste zone pot fi îndeajuns de fierbinți încât să provoace arsuri.
- Nu modificați setările regulatorului motorului și nu depășiți viteza normală a motorului. Utilizarea motorului la viteze excesive poate spori pericolul de vătămare personală.
- Pentru a reduce pericolul de incendiu, curățați compartimentul bateriei, motorul și toba de eșapament de iarbă, frunze, cantități excesive de lubrifiant și alte materiale inflamabile.
- Îndepărtați din zona de lucru orice obiecte care pot fi lovite sau proiectate de mașină.



# SIGURANȚĂ



## Proceduri de siguranță generale pentru sursele de alimentare, atașamentele și accesoriile Ventrac



- În zona de lucru este interzis accesul altor persoane și animalelor de companie.
- Familiarizați-vă cu zona înainte de utilizare. Nu utilizați mașina acolo unde tracțiunea sau stabilitatea nu sunt certe.
- Reduceți viteza când vă deplasați pe teren accidentat.
- Echipamentele pot provoca vătămări grave și/sau decesul dacă sunt utilizate necorespunzător. Înainte de utilizare, citiți despre și înțelegeți modul de funcționare și siguranța sursei de alimentare și a atașamentului folosite.
- Nu utilizați mașina dacă nu vă simțiți bine din punct de vedere fizic și mental, dacă atenția vă poate fi distrasă de dispozitive personale sau dacă vă aflați sub influența oricărei substanțe care vă poate afecta deciziile, dexteritatea sau judecata.
- Copiii sunt atrași de activitatea mașinii. Fiți conștient de prezența copiilor și nu le permiteți accesul în zona de lucru. Oprțiți mașina dacă un copil intră în zona de lucru.
- Sursele de alimentare, atașamentele și accesoriile nu sunt concepute sau prevăzute pentru deplasări pe drumuri publice. Nu le utilizați sau nu circulați niciodată pe drumuri publice sau autostrăzi.
- În cazul utilizării în apropierea drumurilor publice, folosiți luminile de siguranță.
- Încetiniți și țineți cont de trafic atunci când utilizați mașina în apropierea sau când traversați drumurile publice. Oprțiți înainte de a traversa drumuri sau trotuare. Apropiati-vă cu atenție de zonele sau obiectele care pot afecta vizibilitatea.

### Nu acceptați pasageri

- Numai operatorul se poate afla pe sursa de alimentare. Nu acceptați pasageri.
- Nu permiteți niciodată prezența altor persoane pe niciun atașament sau accesoriu.

### Utilizarea în pantă

- Pantele pot provoca pierderea controlului și răsturnarea, care pot cauza vătămări grave sau decesul. Familiarizați-vă cu frâna de parcare de urgență, alături de comenzile sursei de alimentare și funcțiile aferente.
- Dacă sursa de alimentare este prevăzută cu o bară de protecție pliabilă, aceasta trebuie fixată în poziție verticală în timpul utilizării pe orice pantă.
- Folosiți intervalul inferior de viteză (dacă este prevăzut) la utilizarea pe pante mai mari de 15 grade.
- Nu oprțiți sau porniți brusc la utilizarea în pantă.
- Nu schimbați niciodată viteza între intervalul de viteză superioară și cel de viteză inferioară atunci când vă aflați în pantă. Deplasați mereu sursa de alimentare pe teren plat și acționați frâna de parcare înainte de a schimba viteza sau de a aduce sursa de alimentare în poziția neutră.
- Variabilele precum suprafețele ude și solul afânat vor reduce nivelul de siguranță. Nu conduceți în zone în care mașina poate pierde din tracțiune sau se poate răsturna.
- Fiți atent la posibilele pericole ascunse la nivelul solului.
- Rămâneți la distanță de puncte de descărcare, șanțuri și diguri de pământ.
- Virajele strânse trebuie evitate în timpul utilizării în pantă.
- Tragerea sarcinilor în pantă reduce nivelul de siguranță. Proprietarul/operatorul este responsabil pentru stabilirea sarcinilor care pot fi controlate în siguranță în pantă.

# SIGURANȚĂ



## Proceduri de siguranță generale pentru sursele de alimentare, atașamentele și accesoriile Ventrac



- Transportați mașina cu atașamentul coborât sau aproape de nivelul solului, pentru a îmbunătăți stabilitatea.
- În timpul utilizării în pantă, conduceți într-o direcție sus-jos, oricând acest lucru este posibil. Dacă sunteți nevoit să întoarceți în timp ce conduceți în pantă, reduceți viteza și întoarceți încet în direcție descendentă.
- Asigurați-vă că dispuneți de suficient combustibil pentru utilizarea continuă. Se recomandă un nivel minim de jumătate de rezervor.

### Transportul cu un camion sau o remorcă

- Încărcați sau descărcați cu grijă mașina pe/de pe un camion sau o remorcă.
- Pentru încărcarea mașinii pe un camion sau o remorcă, folosiți rampe cu lățime completă.
- Frâna de parcare nu este suficientă pentru a bloca mașina în timpul transportului. Fixați întotdeauna sursa de alimentare și/sau atașamentul pe vehiculul de transport, în siguranță, cu ajutorul curelelor, lanțurilor, cablurilor sau frânghiilor. Curelele din față și din spate trebuie direcționate spre partea inferioară și exteriorul mașinii.
- În timpul transportului cu un camion sau o remorcă, opriți alimentarea cu combustibil a sursei de alimentare.
- Dacă mașina este prevăzută cu o baterie, treceți comutatorul pentru deconectarea acesteia în poziția Oprit, pentru a opri alimentarea cu energie electrică.

### Întreținere

- Mențineți autocolantele de siguranță în stare lizibilă. Îndepărtați toate urmele de lubrifiant, murdărie și resturi de pe autocolantele de siguranță și etichetele cu instrucțiuni.
- Dacă orice autocolante sunt decolorate, ilizibile sau lipsesc, contactați imediat distribuitorul pentru a le înlocui.
- La instalarea de noi componente, asigurați-vă că autocolantele de siguranță actuale sunt lipite pe componentele de înlocuire.
- Dacă este necesară înlocuirea oricărei componente, folosiți numai piese de schimb Ventrac originale.
- Înainte de a realiza orice reparații, treceți întotdeauna comutatorul pentru deconectarea bateriei în poziția Oprit sau deconectați bateria. Deconectați întâi borna negativă și apoi borna pozitivă. Reconectați întâi borna pozitivă și apoi borna negativă.
- Asigurați-vă că toate șuruburile, piulițele, bolțurile și alte dispozitive de fixare sunt bine strânse.
- Coborâți întotdeauna atașamentul pe sol, acționați frâna de parcare, opriți motorul și îndepărtați cheia de contact. Asigurați-vă că piesele mobile sunt complet oprite înainte de a efectua activități de curățenie, inspecție, reglare sau reparații.
- Dacă sursa de alimentare, atașamentul sau accesoriul necesită reparații sau reglaje neincluse în manualul de utilizare, sursa de alimentare, atașamentul sau accesoriul trebuie duse la un distribuitor Ventrac autorizat pentru service.
- Nu efectuați niciodată activități de întreținere pentru sursa de alimentare și/sau dispozitivul de atașare dacă cineva se află la postul operatorului.
- Folosiți întotdeauna ochelari de protecție atunci când manipulați bateria.
- Verificați periodic fixarea și uzura conductelor de combustibil. Strângeți-le sau reparați-le după nevoi.
- Pentru a reduce pericolul de incendiu, curățați compartimentul bateriei, motorul și toba de eșapament de iarbă, frunze și cantități excesive de lubrifiant.

# SIGURANȚĂ



## Proceduri de siguranță generale pentru sursele de alimentare, atașamentele și accesoriile Ventrac



- Nu atingeți motorul, toba de eșapament sau alte componente de evacuare în timp ce motorul funcționează sau imediat după oprirea acestuia. Aceste zone pot fi îndeajuns de fierbinți încât să provoace arsuri.
- Lăsați motorul să se răcească înainte de depozitare și nu depozitați în apropierea unei flăcări deschise.
- Nu modificați setările regulatorului motorului și nu depășiți viteza normală a motorului. Utilizarea motorului la viteze excesive poate spori pericolul de vătămare personală.
- Arcurile pot avea energie înmagazinată. Desprindeți și îndepărtați cu atenție arcurile și/sau componentele amplasate pe arcuri.
- Un obstacol sau un blocaj dintr-un sistem de acționare sau din piesele mobile/rotative poate duce la acumularea de energie înmagazinată. Este posibil ca sistemul de acționare sau piesele mobile/rotative să se miște brusc în momentul eliminării obstacolului sau blocajului. Nu încercați să eliminați manual un obstacol sau un blocaj. Țineți mâinile, picioarele și îmbrăcămintea departe de toate piesele acționate de motor.

### Măsurile de siguranță pentru combustibil

- Pentru a evita vătămarea corporală sau deteriorarea bunurilor, fiți extrem de precaut atunci când manipulați benzina. Benzina este extrem de inflamabilă, iar vaporii săi sunt explozivi.
- Nu realimentați mașina în timp ce fumați sau în apropierea flăcărilor sau scânteilor.
- Realimentați întotdeauna mașina în exterior.
- Nu depozitați mașina sau recipientul cu combustibil în interior, unde vaporii sau combustibilul pot intra în contact cu o flacără deschisă, o scântee sau o lumină pilot.
- Depozitați combustibilul doar în recipiente aprobate. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Nu umpleți niciodată recipientele în interiorul unui vehicul sau într-un camion sau remorcă prevăzută cu căptușeală de plastic. Înainte de umplere, plasați întotdeauna recipientele pe sol, la distanță de vehicul.
- Scoateți mașina din camion sau din remorcă și realimentați-o pe sol. Dacă acest lucru nu este posibil, realimentați mașina cu ajutorul unui recipient portabil, în locul unui ștuț pentru dozarea de combustibil.
- Nu îndepărtați niciodată capacul rezervorului și nu adăugați combustibil în timp ce motorul este în funcțiune. Înainte de alimentare, lăsați motorul să se răcească.
- Nu îndepărtați niciodată capacul rezervorului când vă aflați în pantă. Îndepărtați capacul rezervorului numai atunci când mașina este parcată pe o suprafață plană.
- Montați la loc capacul rezervorului de combustibil și capacul recipientului.
- Nu umpleți excesiv rezervorul de combustibil. Umpleți numai până la baza ștuțului pentru combustibil, nu umpleți și ștuțul. Umplerea excesivă a rezervorului de combustibil poate duce la înecarea motorului, scurgerea de combustibil din rezervor și/sau deteriorarea sistemului de control al emisiilor.
- În caz de scurgere de combustibil, nu încercați să porniți motorul. Îndepărtați sursa de alimentare de scurgerea de combustibil și evitați orice sursă de aprindere până când se împrăștie vaporii de combustibil.
- Dacă rezervorul trebuie golit, acest lucru trebuie realizat în exterior, cu ajutorul unui recipient aprobat.
- Verificați periodic fixarea și uzura conductelor de combustibil. Strângeți-le sau reparați-le după nevoi.
- Sistemul de alimentare cu combustibil este prevăzut cu o vană de închidere. Opriți alimentarea cu combustibil în timpul transportului mașinii către și de la lucru, atunci când parcați mașina în interior sau în timpul lucrărilor de service pentru sistemul de alimentare cu combustibil.

# SIGURANȚĂ

---



## Proceduri de siguranță generale pentru sursele de alimentare, atașamentele și accesoriile Ventrac



### Siguranța componentelor hidraulice

- Asigurați-vă că toate racordurile hidraulice sunt bine strânse și că toate furtunurile și tuburile sistemului hidraulic sunt în stare bună. Reparați orice scurgeri și înlocuiți orice furtunuri și tuburi deteriorate, înainte de pornirea mașinii.
- Sistemul hidraulic poate prezenta scurgeri atunci când se află sub presiune înaltă. Scurgerile din sistemul hidraulic necesită grijă și atenție speciale.
- Folosiți o bucată de carton și o lupă pentru a localiza scurgerile suspectate ale sistemului hidraulic.
- Țineți corpul și mâinile la distanță de infiltrații sau duze care pulverizează fluid hidraulic sub presiune. Fluidul hidraulic evacuat sub presiune înaltă poate străpunge pielea, provocând vătămări grave și ducând la complicații grave și/sau infecții secundare, în cazul în care acestea nu sunt tratate. Dacă fluidul hidraulic este injectat în piele, solicitați imediat asistență medicală, indiferent de cât de neînsemnată pare rana.
- Sistemul hidraulic poate conține energie înmagazinată. Înainte de a efectua orice activități de întreținere sau reparații la sistemul hidraulic, îndepărtați orice atașamente, acționați frâna de parcare, decuplați sistemul de transfer al greutateilor (dacă este prevăzut), opriți motorul și îndepărtați cheia de contact. Pentru a elibera presiunea din sistemul hidraulic auxiliar, opriți motorul sursei de alimentare și mișcați levierul de control hidraulic în stânga și în dreapta, înainte de a deconecta racordurile instantanee ale sistemului hidraulic auxiliar.

# SIGURANȚĂ

---



## Proceduri de siguranță pentru mașina KG540



- Sistemul hidraulic al dispozitivului de atașare poate conține energie înmagazinată. Înainte de a realiza lucrări de întreținere sau reparații la sistemul hidraulic, furtunurile hidraulice auxiliare ale atașamentului trebuie deconectate de la sursa de alimentare. Coborâți atașamentul pe sol, opriți motorul sursei de alimentare, mișcați levierul SDLA secundar în stânga și în dreapta pentru a elimina presiunea din sistemul hidraulic auxiliar și deconectați racordurile instantanee ale sistemului hidraulic auxiliar.
- Purtați întotdeauna ochelari de protecție atunci când instalați sau îndepărtați vârful din carbură.

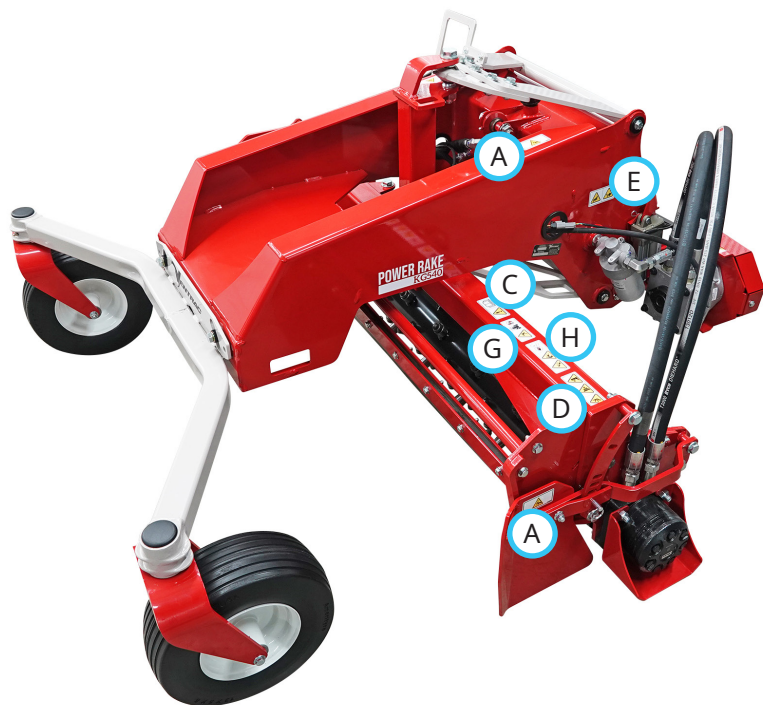
# SIGURANȚĂ

## Autocolante de siguranță

Următoarele autocolante de siguranță trebuie păstrate pe atașament.

Mențineți toate autocolantele de siguranță în stare lizibilă. Îndepărtați toate urmele de lubrifianț, murdărie și resturi de pe autocolantele de siguranță și etichetele cu instrucțiuni. Dacă orice autocolante sunt decolorate, ilizibile sau lipsesc, contactați imediat distribuitorul pentru a le înlocui.

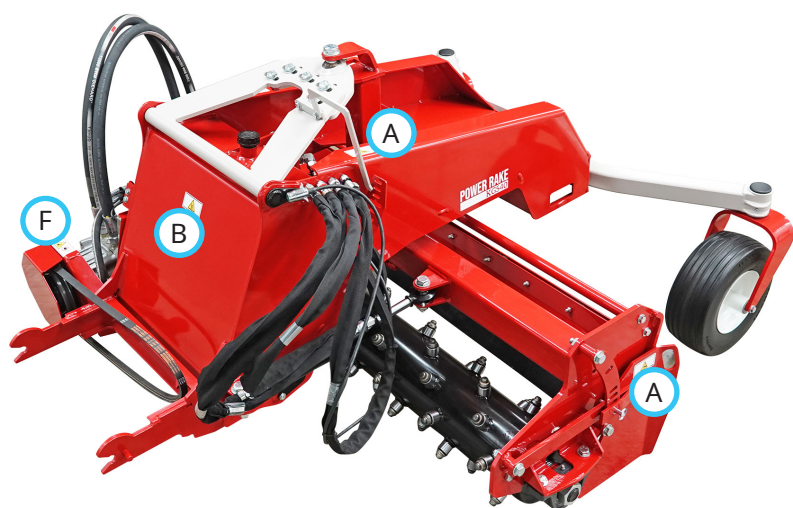
La instalarea de noi componente, asigurați-vă că autocolantele de siguranță actuale sunt lipite pe componentele de înlocuire.



Pericol de prindere sau zdrobire.  
Rămâneți la distanță de piesele  
mobile.



Suprafață fierbinte. Nu atingeți.



Avertisment, Citiți Manualul operatorului

# SIGURANȚĂ

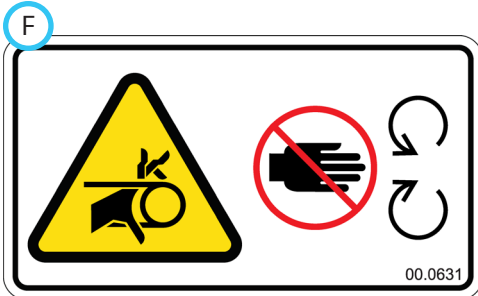


Pericol de prindere sau zdrobire.



Pericol de lichid de înaltă presiune - mențineți corpul și mâinile departe de scurgerile hidraulice suspectate.

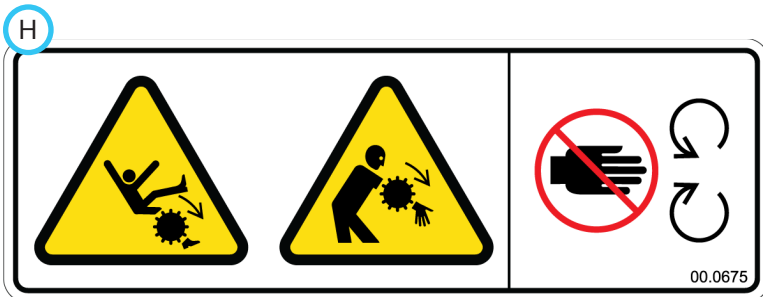
Purtați ochelari de protecție în timpul inspectării sistemului hidraulic pentru detectarea scurgerilor.



Pericol de prindere a degetelor sau mâinii.  
Rămâneți la distanță de piesele mobile.



Pericol de obiecte proiectate.  
Mențineți trecătorii departe de mașină.



Pericol de prindere a labei piciorului/piciorului - piese rotative.  
Pericol de prindere a brațului/părții superioare a corpului - piese rotative.  
Rămâneți la distanță de piesele mobile.

Autocolant	Descriere	Număr piesă	Cantitate
A	Punct de prindere	00.0364	4
B	Suprafață fierbinte	00.0374	1
C	Citiți Manualul operatorului	00.0619	1
D	Pericol de prindere sau zdrobire	00.0620	1
E	Pericol de lichid de înaltă presiune	00.0621	1
F	Pericol de prindere a degetelor/mâinii	00.0631	1
G	Pericol de obiecte proiectate	00.0674	1
H	Pericol de prindere	00.0675	1

# COMENZI OPERAȚIONALE



## Unghiul rotorului (levierul SDLA secundar)

Levierul SDLA secundar (A) de pe sursa de alimentare controlează unghiul rotorului greblei cu motor. Rotorul poate fi înclinat până la 18 grade către stânga sau dreapta. Împingeți levierul SDLA secundar către dreapta pentru a înclina rotorul în partea dreaptă. Trageți levierul SDLA secundar către stânga pentru a înclina rotorul în partea stângă.

## Adâncimea rotorului (levierul SDLA secundar)

Levierul SDLA secundar (A) de pe sursa de alimentare controlează adâncimea rotorului greblei cu motor. Comutatorul hidraulic auxiliar dublu (B) selectează funcția de adâncime a rotorului. Țineți apăsat comutatorul pentru a regla adâncimea rotorului. Împingeți levierul SDLA secundar către dreapta pentru a ridica rotorul. Trageți levierul SDLA secundar către stânga pentru a coborî rotorul.

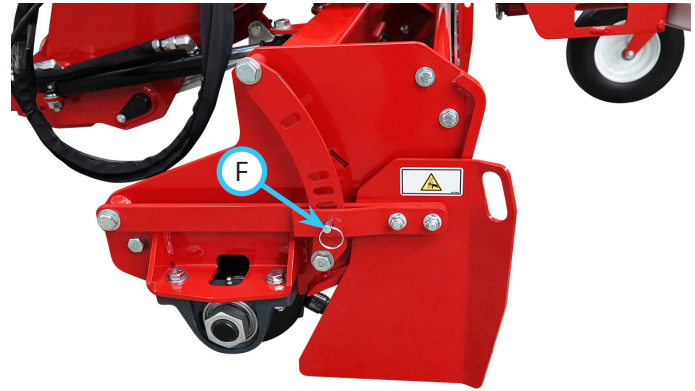
## Turația și direcția de rotație a rotorului (comutatoare momentane)

Comutatoarele momentane (C și D) de pe levierul SDLA principal (E) controlează turația și direcția de rotație a rotorului. Pentru o funcționare eficientă a rotorului, acesta trebuie să se rotească în sens invers direcției de deplasare a sursei de alimentare. Consultați tabelul de mai jos.

Rotația rolor	Direcția de deplasare	Comutator
		Galben
		Portocaliu

Țineți apăsat comutatorul galben sau portocaliu pentru a schimba turația sau direcția de rotație a rotorului. Eliberați comutatorul de îndată ce turația sau direcția de rotație dorită este obținută.

## Aripi laterale



Ridicați aripile laterale pentru a permite resturilor să curgă de la capătul rotorului, atunci când este înclinat la stânga sau la dreapta, sau coborâți aripile laterale pentru a bloca resturile în fața rotorului în timp ce materialul curat trece între rotor și clapeta de reținere a murdăriei.

Cu aripile laterale în jos și rotorul drept, materialul poate fi mutat pentru a umple punctele joase.

Pentru reglare:

1. Îndepărtați bolțul cu bilă (F).
2. Ridicați sau coborâți aripa laterală.
3. Introduceți bolțul cu bilă pentru a fixa aripa laterală în poziția selectată.



# FUNȚIONARE GENERALĂ

## Verificare zilnică

### **⚠️ AVERTISMENT**

Acționați mereu frâna de parcare, opriți motorul sursei de alimentare, îndepărtați cheia de contact și asigurați-vă că toate piesele mobile s-au oprit complet înainte de a inspecta componentele sau de a încerca să realizați orice reparație sau reglaj.

1. Parcați mașina pentru o suprafață plană, cu motorul oprit și toate fluidele răcite.
2. Realizați o inspecție vizuală a sursei de alimentare și atașamentului. Căutați să identificați orice echipamente hardware slăbite sau lipsă, componente deteriorate sau semne de uzură.
3. Verificați furtunurile și garniturile hidraulice, pentru a vă asigura că racordurile sunt etanșe și nu prezintă scurgeri.
4. Asigurați-vă că nicio curea nu prezintă urme de deteriorare sau uzură excesivă. Consultați secțiunea privind Verificarea curelelor din acest manual.

## Prindere

1. Împingeți încet sursa de alimentare înainte, în pârghiile de cuplaj ale atașamentului. Aliniați pârghiile de ridicare ale sursei de alimentare cu pârghiile de cuplaj ale atașamentului, prin ridicarea sau coborârea cuplajului frontal și finalizați angrenarea.
2. După finalizarea angrenării, închideți levierul de blocare a cuplajului frontal.\*
3. Acționați frâna de parcare\* și opriți motorul.
4. Amplasați cureaua atașamentului pe roata de transmisie pentru priza de putere (PTO) de pe sursa de alimentare. Asigurați-vă că această curea este corect fixată pe fiecare roată.
5. Acționați tija de întindere a curelei prizei de putere (PTO).
6. Curățați capetele furtunului și conectați-le la racordurile instantanee hidraulice ale sursei de alimentare. Dacă este cazul, conectați furtunurile și racordurile instantanee astfel încât indicatoarele colorate să fie împerecheate (roșu cu roșu, etc.).
7. Conectați ștecărul la sursa de alimentare.

## Desprindere

1. Parcați sursa de alimentare pe o suprafață plană și cuplați frâna de parcare.\*
2. Coborâți atașamentul pe sol.
3. Reglați adâncimea rotorului pentru a sprijini pârghiile de cuplaj în poziția actuală pentru facilitarea reatașării ulterioare.
4. Opriți motorul sursei de alimentare.
5. Eliberați tija de întindere a curelei prizei de putere (PTO).
6. Îndepărtați cureaua atașamentului de pe roata de transmisie pentru priza de putere (PTO) a sursei de alimentare.
7. Deconectați ștecărul de la sursa de alimentare.
8. Deconectați racordurile instantanee hidraulice de la sursa de alimentare și plasați capetele furtunului în orificiile de pe cadrul atașamentului.
9. Eliberați levierul de blocare a cuplajului frontal.\*
10. Reporniți sursa de alimentare și îndepărtați-o încet de atașament. O mișcare dintr-o parte în cealaltă a volanului poate ajuta eliberarea.



\*Consultați manualul operatorului sursei de alimentare pentru utilizarea comenzilor sursei de alimentare.

# FUNȚIONARE GENERALĂ

## ATENȚIE

Grebla cu motor nu este destinată înlocuirii unei lame, a unui buldozer sau a unui încărcător.

Șantierul trebuie adus aproape de starea dorită înainte de nivelarea, îndepărtarea resturilor și finisarea cu grebla cu motor.

Operați grebla cu motor cu sursa de alimentare în intervalul de viteză inferior. Cu cât adâncimea rotorului este mai mare, cu atât mai lent trebuie să vă deplasați.

### Nivelarea zonei de lucru înainte de finisare

Când nivelați un teren accidentat, începeți prin lucrarea solului până la o adâncime de 5 - 8 cm.

În funcție de compactarea solului, pot fi realizate mai multe treceri, crescând treptat adâncimea rotorului pentru a lucra solul la adâncimea adecvată. Ideal este ca rotorul să fie setat într-o poziție suficient de joasă pentru a transporta un morman de pământ în partea frontală, în timp ce lucrați. Această setare poate avea 2,5 cm sau mai mult în adâncime. Acest lucru vă va ajuta să umpleți zonele joase, reducând în același timp formarea celor înalte, pentru a crea o suprafață mai nivelată. Lucrați întotdeauna dinspre zonele înalte către cele joase. Schimbarea direcției de deplasare de la 30 la 45 de grade vă va ajuta, de asemenea, să creați o suprafață nivelată.

Rotorul poate fi inversat pentru a îndepărta solul și resturile din jurul structurilor și al altor obstacole.

Nivelarea inițială se face pentru a sparge solul, a îndepărta orice zone înalte și a umple zonele joase. În timpul acestei nivelări inițiale, grebla va crea creste pe ambele părți ale rotorului. Aceste creste vor fi netezite în timpul finisării nivelării.

### Împrăștierea pământului de umplură sau vegetal

Adâncimea rotorului va trebui ajustată în funcție de cantitatea de material pe care o mutați și de adâncimea dorită a materialului. Aduceți rotorul în unghiul dorit și coborâți aripile laterale după cum este necesar pentru a controla mișcarea materialului.

### Îndepărtarea reziduurilor

Reziduurile sunt orice material nedorit care este amestecat în solul sau pietrișul pe care îl lucrați. Setați adâncimea rotorului astfel încât dinții din carbură să fie la aproximativ 1,25 cm în sol. Tamburul rotorului nu trebuie să intre în contact cu solul. Aduceți rotorul în unghiul dorit, astfel încât reziduurile să fie greblate într-o parte. Greblați toate reziduurile până la marginea exterioară a zonei de lucru, unde pot fi colectate și îndepărtate. Dacă există cantități mari de reziduuri în zona de lucru, aripile laterale pot fi coborâte pentru a ajuta la colectarea resturilor în timp ce le deplasați spre marginea zonei de lucru. În funcție de condițiile solului și de cantitatea de reziduuri, pot fi necesare mai multe treceri peste același loc.

### Finisarea nivelării (pregătirea gazonului)

Înainte de începerea pregătirii gazonului, solul trebuie dislocat până la o adâncime de 5 - 8 cm așa cum este descris în secțiunea de nivelare a zonei de lucru. Setați adâncimea rotorului astfel încât dinții din carbură să fie la aproximativ 1,25- 2 cm în sol. Tamburul rotorului nu trebuie să intre în contact cu solul. Începeți prin înclinarea rotorului, astfel încât solul să se rostogolească în aceeași direcție. Acest lucru va netezi suprafața și va ajuta la greblarea resturilor, cum ar fi pietrele, bețele, rădăcinile copacilor, mănunchiuri de iarbă, etc. până la marginea zonei de lucru. În funcție de condițiile solului, pot fi necesare mai multe treceri peste același loc. Rezultatul este o suprafață netedă, care este pregătită pentru însămânțare.

### Repararea unei alei din pietriș

Grebla cu motor poate fi utilizată pentru a repara aleile, îndepărtând cu ușurință găurile și împrăștiind pietrișul compactat, lăsând în urmă o suprafață proaspătă de pietriș fără a fi nevoie să adăugați pietriș nou. Pentru cele mai bune rezultate, alea trebuie lucrată atunci când este umedă. Pietrișul va putea fi lucrat mai ușor și va crea mai puțin praf și se va nivela și așeza mai bine.

Începeți prin lucrarea pietrișului la o adâncime de 2,5 - 5 cm. Dacă există gropi la nivelul aleii, pietrișul trebuie lucrat la o adâncime de 1,25 - 2,5 cm, inferioară nivelului gropilor pentru a împiedica reformarea acestora. Dacă gropile sunt doar umplute, acestea se vor forma din nou într-un timp foarte scurt. Când lucrați pietrișul prin treceri inițiale, greblați întotdeauna spre mijlocul aleii.

SFAT: când lucrați la alei, coborâți aripa laterală de la capătul rotorului lângă iarbă pentru a preveni revărsarea pietrișului în iarbă.

# FUNȚIONARE GENERALĂ

## Finisarea unei alei din pietriș

Coborâți grebla pe sol și plasați levierul SDLA principal al sursei de alimentare în poziția de flotare.

Setați adâncimea rotorului astfel încât dinții din carbură să fie la aproximativ 1,25 cm în pietriș. Efectuați o trecere pe centrul aleii cu rotorul în poziție dreaptă (perpendicular pe sursa de alimentare). Deplasați rotorul spre stânga, astfel încât motorul să fie aproape de anvelopa stângă a sursei de alimentare și efectuați o trecere pe ambele părți ale aleii cu marginea ierbii în dreapta mașinii. Acest lucru va oferi aspectul cel mai neted și va include o formațiune în mijlocul aleii. Repetați după cum este necesar, până când nu vor mai exista creste pe alee.

SFAT: Nu împingeți pământ în timp ce nivelați aleea. Dacă împingeți pământ, ridicați rotorul până când dinții ating doar pietrișul. O deplasarea prea rapidă va crea o alee accidentată. O viteză bună este la o acționare de aproximativ 75% a levierului SDLA cu sursa de alimentare setată în intervalul inferior.

## Poteci și alee cu pietriș

Grebla cu motor este special concepută pentru întreținerea potecilor și aleilor cu pietriș prin spargerea pietrișului compactat și îndepărtarea buruienilor.

Coborâți aripile laterale pentru a ajuta la reținerea pietrișului pe alee. Cu rotorul în poziție dreaptă (perpendicular pe sursa de alimentare), deplasați-vă încet de-a lungul aleii, în timp ce lucrați pietrișul la o adâncime de 2,5 - 5 cm. Acest lucru va nivela suprafața de pietriș și va permite pătrunderea acesteia sub buruieni, lăsând o suprafață netedă, fără buruieni și fără a utiliza substanțe chimice.

## Plivire fără substanțe chimice

Grebla cu motor poate fi utilizată pentru îndepărtarea buruienilor de pe suprafețele de pietriș și pământ, fără utilizarea substanțelor chimice.

Setați adâncimea rotorului la 2,5 - 5 cm și lucrați pietrișul sau solul pentru a îndepărta buruienile. Buruienile din solul afânat pot fi apoi greblate până la marginea zonei de lucru (îndepărtarea resturilor) și colectate.

## Procedura de operare

Înainte de operare, efectuați inspecția zilnică, setați transferul de greutate al sursei de alimentare la maxim (dacă utilajul este echipat cu o astfel de funcție) și setați rotorul la adâncimea dorită. Așezați aripile laterale în poziția adecvată pentru condițiile și tipul de lucru.

Mutați mașina în poziție și coborâți grebla cu motor pe sol. Deplasați levierul SDLA principal al sursei de alimentare în poziția de flotare.

Deplasați levierul SDLA secundar către stânga sau dreapta pentru a înclina rotorul și a îndepărta orice resturi către lateral. Ridicați aripile laterale atunci când rotorul este înclinat pentru a permite resturilor să curgă de la capătul rotorului.

Cu motorul sursei de alimentare în intervalul de 2.000 și 2.500 rpm, cuplați comutatorul prizei de putere (PTO), apoi reglați accelerația la turația dorită a motorului.

Reglați rotorul la turația și direcția de rotație dorite.

Deplasați levierul SDLA în direcția de deplasare dorită și reglați viteza de deplasare pentru a obține rezultatele dorite. Dacă solul este extrem de compactat sau dacă există o mulțime de reziduuri prezente în sol, poate fi benefic să scădeți viteza de rotație a rotorului.

Dacă reziduurile se înfășoară în jurul tamburului rotorului, acestea vor reduce performanța greblei cu motor. Curățați tamburul rotorului după cum este necesar.

În timp ce grebla funcționează în ambele sensuri de deplasare, se recomandă ca majoritatea lucrărilor să se efectueze în sensul de deplasare în față, pentru confortul operatorului. Dacă nu vă doriți să existe urme ale anvelopelor mașinii pe suprafața nivelată, ultima trecere poate fi realizată în sens invers, pentru a le îndepărta.

# FUNȚIONARE GENERALĂ

## Curățarea reziduurilor de pe rotor

Dacă reziduuri precum sârmă, frânghie, viță de vie etc. se înfășoară în jurul tamburului rotorului în timpul utilizării, opriți sursa de alimentare și ridicați grebla de pe sol. Inversați rotația rotorului pentru a permite reziduurilor să se desprindă de pe tamburul rotorului. Rotația poate fi modificată de câteva ori până la îndepărtarea completă a reziduurilor.

### ATENȚIE

Dacă reziduurile se înfășoară în jurul rulmentului sau arborelui motorului la capetele rotorului, opriți imediat funcționarea și îndepărtați reziduurile. În acest caz, continuarea funcționării poate deteriora mașina.

## Transportul atașamentului

Transportați atașamentul alături de cuplajul frontal al sursei de alimentare și cu dispozitivul de atașare complet ridicat, pentru a reduce uzura echipamentului. Deplasați-vă încet în timpul transportului în zone cu valuri de pământ și teren accidentat pentru a menține controlul asupra sursei de alimentare și a reduce șocurile provocate sursei și atașamentului. Eliberați întotdeauna priza de putere (PTO) a sursei de alimentare înainte de transportarea atașamentului.

## Clapeta de reținere a murdăriei



Distanța normală dintre clapeta de reținere (A) și dinții de carbură de pe rotor este de aproximativ 2 - 2,5 cm. Puteți regla această distanță slăbind cele două șuruburi (B) de la fiecare capăt al suportului clapetei de reținere și rotind clapeta în poziția dorită. Strângeți cele patru șuruburi la un cuplu de 42 Nm.

O deschidere îngustă va împiedica trecerea reziduurilor mai mici și depunerea acestora pe sol. În funcție de condițiile solului, o deschidere mică poate duce la îndepărtarea nedorită a solului. O deschidere mai largă va permite trecerea mai multor reziduuri și neîndepărtarea acestora de pe sol.

## SERVICE

### **⚠️ AVERTISMENT**

Acționați mereu frâna de parcare, opriți motorul sursei de alimentare, îndepărtați cheia de contact și asigurați-vă că toate piesele mobile s-au oprit complet înainte de a inspecta componentele sau de a încerca să realizați orice reparație sau reglaj.

### **ATENȚIE**

Dacă este necesară înlocuirea oricărei componente, folosiți numai piese de schimb Ventrac originale.

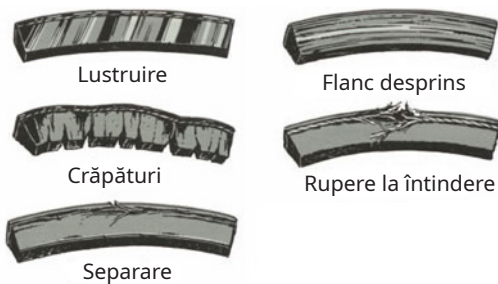
### **Curățarea și întreținerea generală**

Pentru cele mai bune rezultate și pentru a menține finisajul atașamentului, curățați sau spălați atașamentul pentru a îndepărta murdăria, pietrișul și reziduurile. Îndepărtați toate reziduurile care pot fi prinse sau înfășurate în jurul rotorului.

### **Verificarea curelelor**

Verificarea curelelor de transmisie ale atașamentului poate preveni defectarea bruscă a unei curele, prin descoperirea problemelor înainte ca acestea să ducă la ruperea curelei.

Nivelul de uzură obișnuit al unei curele de transmisie poate duce la situațiile prezentate

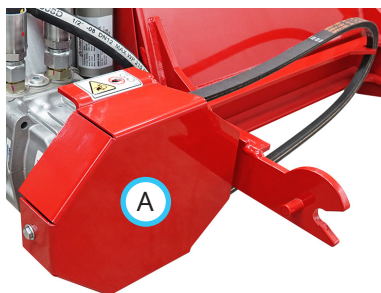


în diagramă. Dacă apar oricare dintre aceste situații, cureaua de transmisie va trebui înlocuită.

### **Înlocuirea curelei de transmisie a atașamentului**

Detașați grebla cu motor de la sursa de alimentare.

1. Îndepărtați protecția roții de transmisie (A).
2. Îndepărtați vechea curea de transmisie și instalați noua curea de transmisie pe roată.
3. Remontați protecția roții de transmisie. Strângeți piulița până la 11 Nm.



### **Înlocuirea dinților din carbură**

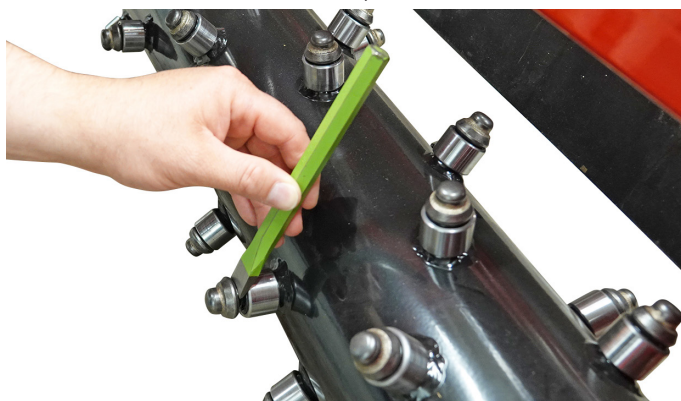
Dacă dinții din carbură se uzează sau se deteriorează excesiv, aceștia trebuie înlocuiți.

### **⚠️ AVERTISMENT**

Dinții din carbură se pot rupe și pot genera pericole în timpul îndepărtării și instalării, din cauza resturilor.

Purtați întotdeauna protecție pentru ochi la înlocuirea dinților din carbură.

1. Îndepărtați dintele din carbură folosind o daltă și un ciocan. Așezați dalta contrar flanșei inferioare a dintelui din carbură și loviți-o cu ciocanul pentru a scoate dintele din manșon.



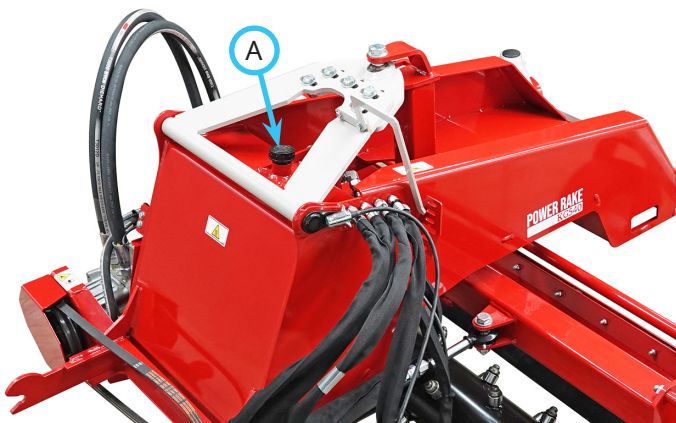
2. Folosiți un clește de prindere a canalului pentru a comprima inelul de fixare de pe dintele din carbură.
3. Introduceți dintele în manșonul rotorului și loviți-l cu un ciocan pentru a-l fixa în poziție.

## SERVICE

### Verificarea nivelului de ulei hidraulic

Verificați nivelul uleiului hidraulic înainte de operare, când sistemul hidraulic este rece. Dacă sistemul hidraulic este cald atunci când nivelul uleiului este verificat, aceasta va produce o citire inexactă a nivelului uleiului. Dacă sistemul hidraulic este cald, lăsați-l să se răcească timp de o oră înainte de a verifica nivelul uleiului.

1. Parcați grebla pe o suprafață plană și lăsați-o să se răcească, dacă sistemul hidraulic este cald.
2. Scoateți joja (A) din rezervorul hidraulic și ștergeți-o cu o cârpă curată.



3. Puneți joja la loc, fără a o înfileta în rezervor.
4. Scoateți joja de ulei și verificați nivelul uleiului. Nivelul trebuie să se încadreze între cele două marcaje de pe joja.
5. Dacă nivelul uleiului hidraulic este scăzut, completați cu ulei hidraulic sintetic HydroTorq XL, până la atingerea nivelului adecvat.
6. Puneți joja la loc în rezervorul de ulei hidraulic.

### Schimbarea uleiului hidraulic

1. Reglați unghiul rotorului, astfel încât acesta să fie în poziție dreaptă.
2. Parcați grebla cu motor pe o suprafață plană și deconectați-o de la sursa de alimentare.
3. Așezați o tăviță de scurgere de dimensiuni suficiente sub dopul de scurgere de pe fundul rezervorului de ulei.
4. Îndepărtați dopul pentru a scurge uleiul.
5. După scurgerea uleiului, puneți dopul de scurgere la loc.
6. Scoateți joja din rezervorul de ulei și completați cu ulei hidraulic sintetic Ventrac HydroTorq XL până la atingerea nivelului adecvat.
7. Puneți joja la loc în rezervorul de ulei hidraulic.
8. Curățați uleiul vărsat și eliminați uleiul uzat în conformitate cu legile locale.

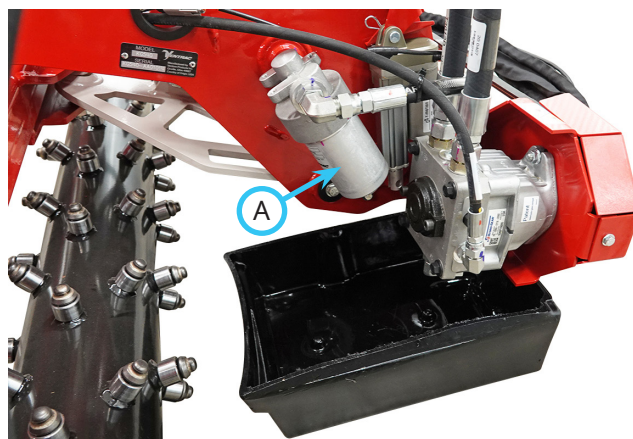
## ATENȚIE

Uleiul este periculos pentru mediul înconjurător. Scurgeți uleiul într-un recipient aprobat și eliminați uleiul uzat în conformitate cu legile locale.

9. Consultați secțiunea următoare pentru instrucțiuni de înlocuire a filtrului de ulei.

### Schimbarea filtrului hidraulic

1. Așezați o tăviță de scurgere sub zona filtrului pentru a colecta scurgerile de ulei.
2. Îndepărtați vasul filtrului de ulei (A) din ansamblul filtrului și deșurubați elementul filtrant de la capul filtrului.



3. Înșurubați noul filtru pe capul acestuia.
4. Remontați vasul filtrului de ulei pe ansamblul filtrului și strângeți-l la un cuplu de 61 Nm.
5. Curățați uleiul vărsat și eliminați uleiul uzat și filtrul în conformitate cu legile locale.

## SERVICE

### Nivelarea cadrului rotorului

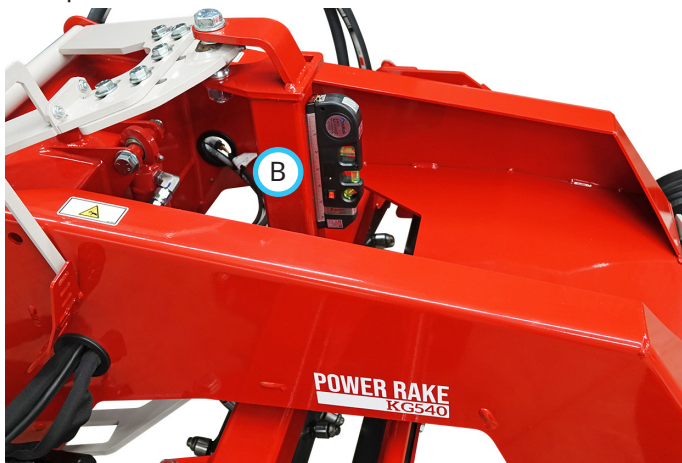
Variabile precum dimensiunea anvelopelor, nivelul de umflare a anvelopelor și înălțimea cuplajului sursei de alimentare pot necesita nivelarea cadrului rotorului.

Dacă montantul vertical de pe cadrul rotorului se înclină înainte sau înapoi, atunci când rotorul este înclinat la stânga sau la dreapta, capătul frontal sau posterior va intra în contact cu solul în timp ce celălalt capăt al rotorului va rămâne în aer.

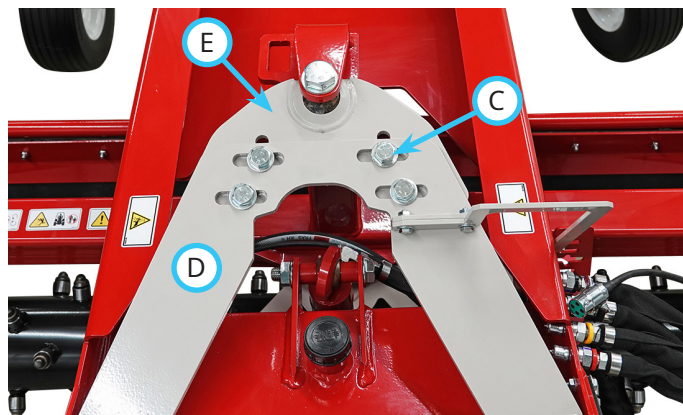
1. Parcați sursa de alimentare și grebla cu motor pe o suprafață plană și acționați frâna de parcare.
2. Reglați adâncimea rotorului până când rotorul se află la aproximativ 13 mm.
3. Reglați unghiul rotorului până când capetele rotorului sunt una în fața celeilalte.
4. Deplasați levierul SDLA principal al sursei de alimentare în poziția de flotare.
5. Opritiți motorul și scoateți cheia de contact.
6. Așezați o nivelă pe tubul orizontal (A) al cadrului rotorului pentru a verifica nivelul dintr-o parte în cealaltă.



7. Așezați o nivelă pe tubul vertical (B) al cadrului rotorului pentru a verifica nivelul din față spre spate.



8. În cazul în care cadrul rotorului nu este la nivel într-una sau ambele direcții, slăbiți cele patru șuruburi (C) care fixează cadrul pivotului superior al rotorului (D) până la suportul rotativ superior (E).



9. În cazul în care cadrul rotorului trebuie să fie adus la același nivel dintr-o parte în cealaltă, porniți motorul sursei de alimentare și coborâți încet cadrul până când ambele capete ale rotorului sunt așezate pe sol.
10. Opritiți motorul și scoateți cheia de contact.
11. În cazul în care cadrul rotorului trebuie să fie adus la același nivel din față spre spate, glisați suportul rotativ superior spre înainte sau spre înapoi până când tubul vertical ajunge la nivel.
12. Strângeți cele patru șuruburi care fixează cadrul pivotului superior al rotorului pe suportul rotativ superior.
13. Porniți sursa de alimentare și reglați adâncimea rotorului până când rotorul se află la aproximativ 13 mm distanță de suprafața respectivă.
14. Verificați din nou ambele tuburi, cel orizontal și cel vertical, ale cadrului rotorului folosind nivela. Reglați după cum este necesar până când cadrul rotorului este la același nivel în ambele sensuri.
15. Opritiți motorul și scoateți cheia de contact.
16. Strângeți cele patru șuruburi care fixează cadrul pivotului superior al rotorului pe suportul rotativ superior la un cuplu de 102 Nm.

# SERVICE

## Locurile de lubrifiere

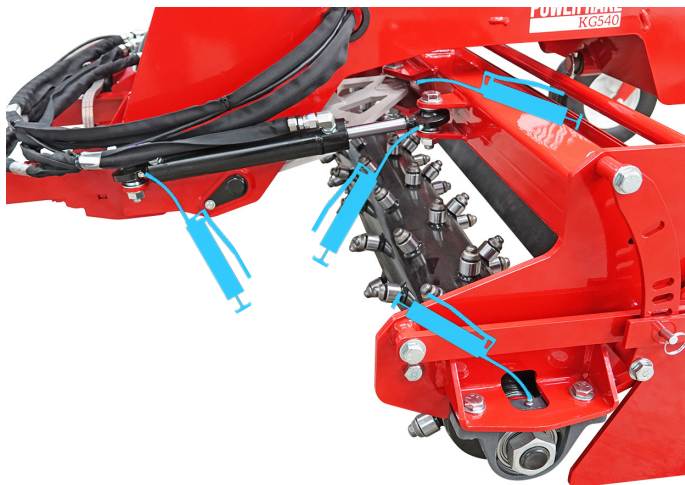
În următoarele locuri este necesară lubrifierea cu un lubrifiant ce conține complex de litiu NLGI #2.

Ștergeți niplurile de lubrifiere înainte de aplicarea lubrifiantului.

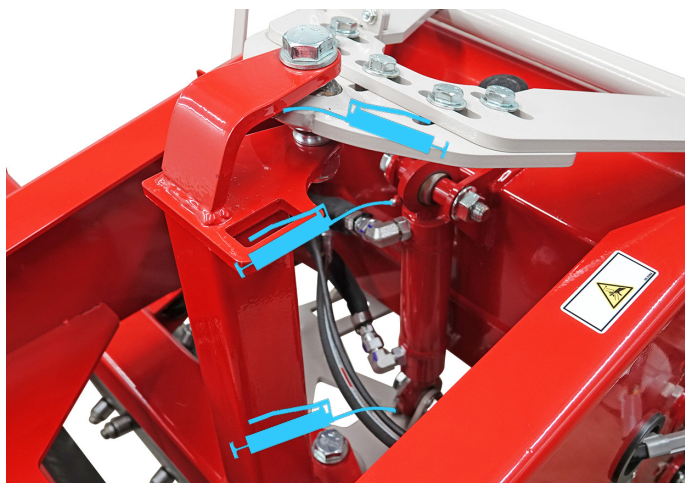
Consultați calendarul de întreținere pentru a afla care sunt intervalele de service și cantitatea de lubrifiant necesară.

Înclinați rotorul astfel încât capătul din dreapta să se rotească în față pentru un acces mai ușor la pivoții superiori și inferiori.

Ungeți capetele cilindrului de unghi al rotorului, rulmentul rotorului și pivotul inferior.



Ungeți capetele cilindrului de adâncime a rotorului și pivotul superior.



Ungeți pivoții rolor și rulmenții roților.



## Depozitare

### Pregătirea atașamentului pentru depozitare

1. Curățați atașamentul pentru a îndepărta pământul, pietrișul și reziduurile acumulate.
2. Verificați dacă există echipamente hardware slăbite sau lipsă, componente deteriorate sau semne de uzură. Reparați sau înlocuiți orice piese deteriorate sau uzate.
3. Verificați autocolantele de siguranță. Înlocuiți autocolantele decolorate, ilizibile sau care lipsesc.
4. Verificați furtunurile și garniturile hidraulice, pentru a vă asigura că racordurile sunt etanșe și nu prezintă scurgeri. Reparați sau înlocuiți orice piese deteriorate sau uzate.
5. Verificați cureaua de transmisie pentru a depista orice urme de deteriorare sau uzură și înlocuiți-o dacă este necesar.
6. Ungeți toate punctele de lubrifiere și ștergeți lubrifiantul aplicat în exces.
7. Verificați nivelul uleiului hidraulic.
8. Verificați dacă piesele vopsite prezintă crăpături, zgârieturi sau urme de rugină. Curățați și retușați suprafețele, dacă este cazul.

### Scoaterea atașamentului din starea de depozitare

1. Curățați atașamentul de orice praf sau reziduuri acumulate.
2. Verificați atașamentul conform instrucțiunilor din secțiunea privind Verificarea zilnică din acest manual.
3. Testați atașamentul pentru a vă asigura că toate componentele sale funcționează corect.



# SERVICE

## Calendarul de întreținere

	Nr. de locuri	Nr. de doze	După cum este necesar	Zilnic	La 50 de ore	La 100 de ore	La 150 de ore	La 200 de ore	La 250 de ore	La 300 de ore	La 350 de ore	La 400 de ore	La 450 de ore	La 500 de ore	La 550 de ore	La 600 de ore	La 650 de ore	La 700 de ore	La 750 de ore	La 800 de ore	La 850 de ore	La 900 de ore	La 950 de ore	La 1.000 de ore	5 ani/500 de ore	5 ani/2.000 de ore
Ungere și lubrifiere: Consultați Secțiunea Lubrifiere																										
Pivot capăt cilindru	4	1	**		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Pivot rolă	2	1			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Rulment axă roată	2	^	**		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Rulment rotor	1	1	**		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Sistem hidraulic																										
Verificarea nivelului uleiului hidraulic				✓																						
Schimbarea filtrului de ulei hidraulic																									✓	
Schimbarea uleiului hidraulic																										✓
Inspecție																										
Inspecție de identificare a componentelor slăbite, care lipsesc sau care sunt uzate				✓																						
Inspecția curelelor și roților				✓																						
Inspecția dinților din carbură				✓																						
Inspecția autocolantelor de siguranță				✓																						
^Lubrificați până când lubrifiantul proaspăt devine vizibil.																										
**Utilizarea în condiții extreme poate necesita intervale de service mai frecvente.																										

## Lista de verificare pentru întreținere

	Nr. de locuri	Nr. de doze	După cum este necesar	Zilnic	La 50 de ore	La 100 de ore	La 150 de ore	La 200 de ore	La 250 de ore	La 300 de ore	La 350 de ore	La 400 de ore	La 450 de ore	La 500 de ore	La 550 de ore	La 600 de ore	La 650 de ore	La 700 de ore	La 750 de ore	La 800 de ore	La 850 de ore	La 900 de ore	La 950 de ore	La 1.000 de ore	5 ani/500 de ore	5 ani/2.000 de ore
Ungere și lubrifiere: Consultați Secțiunea Lubrifiere																										
Pivot capăt cilindru	4	1	**																							
Pivot rolă	2	1																								
Rulment axă roată	2	^	**																							
Rulment rotor	1	1	**																							
Sistem hidraulic																										
Verificarea nivelului uleiului hidraulic																										
Schimbarea filtrului de ulei hidraulic																										
Schimbarea uleiului hidraulic																										
Inspecție																										
Inspecție de identificare a componentelor slăbite, care lipsesc sau care sunt uzate																										
Inspecția curelelor și roților																										
Inspecția dinților din carbură																										
Inspecția autocolantelor de siguranță																										
^Lubrificați până când lubrifiantul proaspăt devine vizibil.																										
**Utilizarea în condiții extreme poate necesita intervale de service mai frecvente.																										

# SPECIFICAȚII

---

## Dimensiuni

Înălțime totală . . . . .	86,5 cm
Lungime totală . . . . .	165 cm
Lățime totală . . . . .	161,5 cm
Greutate . . . . .	297 kg
Lățime rotor . . . . .	137 cm
Interval de reglare adâncime rotor . . . . .	20,5 cm
Unghi rotor . . . . .	18 grade stânga sau dreapta
Capacitate ulei hidraulic . . . . .	30,3 litri

## Caracteristici

- 72 de dinți din carbură care pot fi înlocuiți fără a îndepărta rotorul.
- Rotor acționat hidraulic care poate fi inversat de pe scaunul operatorului.
- Control hidraulic al unghiului rotorului.
- Control hidraulic al adâncimii rotorului.
- Aripi laterale reglabile pentru controlul materialului.

Vizitați [ventrac.com/manuals](http://ventrac.com/manuals) pentru cea mai recentă versiune a acestui manual al operatorului.

Este disponibil și un manual pentru piese care se poate descărca.

Vedeți toate manualele

